

erbe
power your performance.



ERBECRYO® 2

Para biopsia, recanalización
y desvitalización broncoscópicas



ERBECRYO[®] 2

Vanguardia en el diagnóstico y la intervención broncoscópica

La criotecnología es un método probado en la medicina, y hoy en día más de actualidad que nunca. Precisamente en la broncoscopia, la criobiopsia y la criorecanalización a menudo se sitúan por encima de todos los demás procedimientos diagnósticos e intervencionistas. Mediante la criorecanalización se eliminan rápidamente las estenosis exofíticas, los cuerpos extraños y los coágulos sanguíneos, y el paciente puede volver a respirar libremente nada más realizarse la intervención.



*ERBECRYO 2 en el carro de transporte
con cesta de alambre*

En el equipo ERBECRYO 2 confluyen las más modernas exigencias y conocimientos del campo de la neumología junto con toda nuestra experiencia práctica de décadas con los procedimientos de criocirugía.

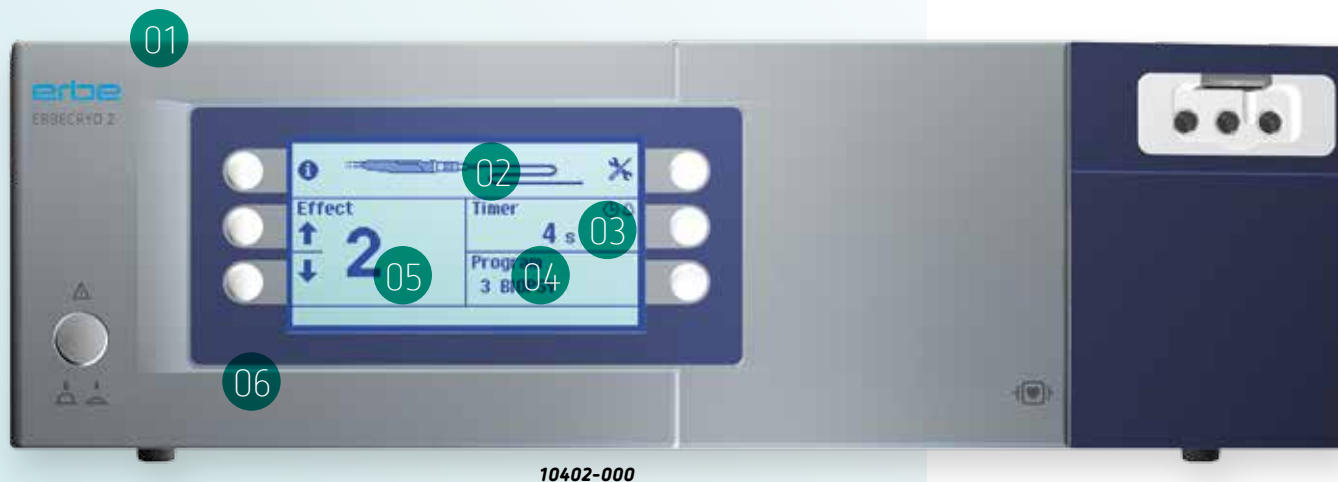
Para el usuario es sinónimo de máxima seguridad y comodidad con un mayor grado de calidad, por ejemplo, gracias a la información de pantalla. Todos los datos relevantes para la intervención se muestran de forma sinóptica. La función de temporización muestra la duración de la activación y asiste al usuario con una señal acústica y visual. Con los ajustes del efecto se puede controlar y manejar el proceso de congelación.

De esta forma se logra un funcionamiento óptimo del sistema en su conjunto.

Comodidad de programación



- A Clavija para manejo con una mano
- B Capucha de protección para el acondicionamiento



10402-000

- 01 ERBECRYO 2 también se suministra como equipo autónomo
- 02 Información sobre el instrumento que está conectado (longitud, n.º de art., etc.)
- 03 Temporizador: muestra la duración de la activación
- 04 Posibilidad de guardar 10 programas individuales
- 05 Se pueden configurar los efectos en función de la sonda
- 06 Interfaz de pantalla clara e intuitiva

VENTAJAS DE ERBECRYO 2

- ☑ Manejo sencillo con "Plug and Play": el equipo ERBECRYO 2 ajusta automáticamente para cada sonda los parámetros respectivos
- ☑ Todavía más cómodo de usar: todos los ajustes importantes se muestran en la pantalla:
 - Niveles de efecto
 - Función de temporización
- ☑ Activación mediante interruptor de pedal
- ☑ Función de congelación reproducible, durante toda la vida de la sonda

ERBECRYO® 2 – en la práctica



Criobiopsia de alto valor diagnóstico
En comparación con la biopsia con pinzas convencionales, la muestra de biopsia obtenida mediante criotecnología es varias veces más grande y sin pinzas.



Criorecanalización
Los tejidos estenosantes se congelan y extraen mediante criotecnología.



Criodesvitalización
Para la ablación de estructuras tisulares.

CRIOBIOPSIA

El tejido objetivo se congela sobre la criosonda y la biopsia se puede obtener endo o trans-bronquialmente. El proceso de congelación endobronquial se puede controlar visualmente, puesto que el tejido se pone de color blanco.

Debido a que el tejido, ya sea mucoso o sólido, no se agarra con las pinzas, no se altera la estructura celular de la muestra de biopsia. Sin accesorios por compresión, sin hemorragias tisulares. El procedimiento también supera con creces a la biopsia realizada con pinzas en cuanto a cantidad de muestra, con unos tamaños de muestra de biopsia aproximadamente tres veces más grandes, y sin asociarse a un mayor riesgo de hemorragia.¹ Ambos factores, tanto la cantidad como la calidad hacen posible llegar a un diagnóstico seguro. El análisis histológico del tejido brinda una mayor seguridad diagnóstica, concretamente de un 95 % frente al 85 %.¹

¡Su patólogo se mostrará entusiasmado!

Ya que tejido de interés se puede congelar con la criosonda de forma frontal y tangencial, es posible tomar biopsias incluso en zonas pulmonares de difícil acceso.

CRIORECANALIZACIÓN

Mediante la crioadhesión se pueden recanalizar inmediatamente las estenosis exofíticas del tracto traqueobronquial bajo sedación, con un riesgo reducido de formación de estenosis.

En caso necesario se puede aumentar la concentración de oxígeno al 100 %, sin aumentar el riesgo. Con el broncoscopio se extraen tumores benignos o malignos, secreciones mucosas e incluso material sólido propio del organismo. Los cuerpos extraños también se pueden retirar con las técnicas de crioterapia. Tras la recanalización inmediata, el paciente puede volver a respirar igualmente de forma inmediata.

CRIODESVITALIZACIÓN DE TUMORES (CRIONECROSIS)

Alternando fases de congelación y descongelación, las estructuras tisulares se desvitalizan.² ERBECRYO 2 utiliza este efecto para eliminar tejidos.

Bibliografía:

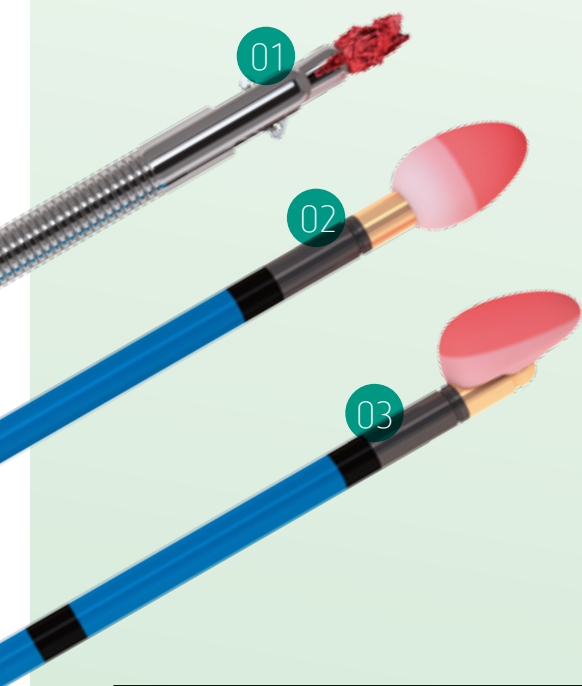
- 1) Hetzel, J et al. Cryobiopsy increases the diagnostic yield of endobronchial biopsy: a multicentre trial. *Eur Respir J.* 2012 Mar;39(3):685-90
- 2) Mazur P. Freezing of living cells: mechanisms and implications. *Am J Physiol.* 1984 Sep;247(3 Pt 1):C125-42. Review

Criosondas para todas las aplicaciones

Las criosondas muestran una elevada resistencia a la tracción y a la flexión. Cuando se usan correctamente, pueden utilizarse y volverse a acondicionar hasta 100 veces. A través de la nueva clavija de conexión reconoce el instrumento y traslada los parámetros correspondientes al ERBECRYO 2. Tan sencillo como el "Plug and Play".

Buen acceso a los tejidos deseados

La criosonda flexible alcanza prácticamente cualquier zona de tratamiento de las regiones pulmonares central y periférica. Se puede aplicar sobre el tejido de forma frontal o tangencial, allí donde las pinzas requieren adaptación. El acceso se consigue con broncoscopios rígidos o flexibles, o con una combinación de ambos.



LAS VENTAJAS DE UN VISTAZO

- ✓ Muestras tisulares de alto valor cualitativo y cuantitativo
 - sin artefactos por compresión ni hemorragias
 - conserva los grupos celulares
- ✓ Elevado valor diagnóstico
- ✓ Posibilidad de realizar biopsia endobronquial y transbronquial
- ✓ Mayor funcionalidad en comparación con las pinzas (por ejemplo, la desvitalización)
- ✓ Tecnología que ahorra costes;³ con un valor añadido considerable para los pacientes

CRIOSONDAS VS. PINZAS CONVENCIONALES

- 01 muestra tisular obtenida con pinzas de biopsia
- 02 tamaño de biopsia con criosonda (aplicación frontal)
- 03 tamaño de biopsia con criosonda (aplicación tangencial)

³ Estudio SPECTARIS: "Kältesonden zur schonenden Intervention in den Bronchien" (Criosondas para intervenciones suaves en los bronquios) tomado de "Das Einsparpotenzial innovativer Medizintechnik im Gesundheitswesen" (El potencial de ahorro de la tecnología médica innovadora en el sector sanitario), Berlín 2007. Editor: Spectaris (Berlín), ZVEI (Frankfurt), TU Berlin y Droege & Comp.(Düsseldorf)

Nuestras criosondas

Existen diferentes modelos de criosondas flexibles, y se pueden utilizar tanto para biopsias, como para recanalizaciones o desvitalizaciones.



Número de artículo	Longitud	Diámetro	Aplicación en región pulmonar		Tamaño de muestra tisular de biopsia
			central	periférica	
20402-032	900 mm	2,4 mm	■	■	●
20402-037	900 mm	1,9 mm	■	■	•
20402-040	1150 mm	1,9 mm	■	■	•



Crioprobe para neumología
flexible, Ø 2,4 mm, longitud 900 mm
20402-032

Crioprobe para neumología
flexible, Ø 1,9 mm, longitud 900 mm
20402-037

Crioprobe para neumología
flexible, Ø 1,9 mm, longitud 1150 mm
20402-040

Datos técnicos

ERBECRYO 2

N° 10402-000	Carro de transporte para ERBECRYO 2	20402-300
	Interruptor de un pedal para ERBECRYO 2	20402-200
	Cesta de alambre	20180-010
	Tubo de gas, flexible (longitud 0,7 m)	20448-000
	Tubo de gas, flexible (longitud 1 m)	20410-004
	Adaptador para cilindro de gas*	20410-003

Datos específicos del equipo

Configuración de efectos	Ajuste de los parámetros específicos de la indicación
Número de niveles de efecto	1 a 5 (dependiendo del instrumento)
Número de áreas de memoria del programa	10
Activación	interruptor de pedal
Gas de enfriamiento	CO ₂
Presión de entrada	45–65 bar

Conexión a la red

Tensión nominal de alimentación	100 V a 240 V (± 10%)
Frecuencia de alimentación	50 / 60 Hz
Alimentación de corriente	0,4 – 0,8 A
Conexión equipotencial	sí
Fusible de red	2 x T 1,0A H 250V

Medidas y peso del equipo

Ancho x alto x fondo	410 x 130 x 370 mm
Peso	6,7 kg

Condiciones ambientales para el transporte y almacenamiento del equipo

Temperatura	-20 °C a +55 °C
Humedad relativa del aire	del 15% al 80%

Condiciones ambientales para la utilización del equipo

Temperatura	+15 °C a +40 °C
Humedad relativa del aire	del 30% al 75% sin condensación

Normativa

Clasificación según la Directiva europea 93/42/CEE	II b
Clase de protección según EN 60 601-1	I
Tipo según EN 60 601-1	CF

* Tenga en cuenta que el adaptador para el cilindro de gas difiere según el país.
Consulte otros productos de criocirugía en nuestro catálogo de accesorios,
en el apartado de "Instrumentos y accesorios para criocirugía", número de artículo 85100-370,
o visítenos en nuestra página web www.erbe-med.com



Erbe Elektromedizin GmbH
Waldhoernlestrasse 17
72072 Tuebingen
Alemania

Tel +49 7071 755-0
Fax +49 7071 755-179
info@erbe-med.com
erbe-med.com